

L'Haÿ

Le Mag

#237

Février 2018



p.14 **GRAND FORMAT**

La réussite éducative au cœur des quartiers

p.21 **Trajectoires**

André Manoukian déclare son amour à L'Haÿ

SOMMAIRE



p. **9**

La Ville initie un projet
de jardin partagé



p. **14**

GRAND FORMAT **ENSEIGNEMENT**

La Ville œuvre pour la
réussite éducative



p. **6**

FLASH **VISITE DU PRÉFET**

Rencontre avec les
équipes d'Aspir
et du Cada



p. **12**

ACTUS **MARCHÉ** **LOCARNO**

Plus de places pour les
clients



p. **21**

TRAJECTOIRES **ANDRÉ** **MANOUKIAN**

Un homme de scène



p. **25**

DYNAMIQUES **TENNIS**

Un tournoi de haute
volée

INSCRIVEZ-VOUS
À LA NEWSLETTER



Édito

Agir pour les jeunes générations



Chères L'Hayssiennes, Chers L'Hayssiens,

La réussite éducative de nos enfants est l'affaire de tous. Parents, membres de la communauté éducative, bénévoles, associatifs, représentants de l'État et élus : nous avons tous un rôle important à jouer pour permettre à nos élèves de bénéficier, chaque jour après la classe, d'un soutien précieux à un moment clé de leur vie scolaire. Il est de notre responsabilité, à tous, d'apporter toute l'aide dont ont besoin nos jeunes L'Hayssiens pour réussir à l'école et dans la vie. Depuis 2014, et malgré le contexte budgétaire très contraint, la Municipalité se bat pour maintenir ce dispositif communal historique auprès de nos enfants des quartiers prioritaires et continue de faire de la réussite éducative l'une de ses priorités, que cela soit au travers des clubs Coup de Pouce Clé, l'accompagnement à la scolarité et le Programme de réussite éducative. La Ville a absolument besoin du soutien financier de l'État pour continuer à agir auprès des jeunes générations qui représentent l'avenir de la France. Je tiens d'ailleurs à saluer les réformes menées par le Gouvernement et notamment par le Ministre de l'Éducation nationale qui vont dans le bon sens avec le

dédouement des classes de CP dans les quartiers prioritaires, le dispositif « Devoirs faits » dans nos collèges, et le retour à la semaine de 4 jours.

Parce que l'égalité des chances dès la naissance ne se décrète pas, il est essentiel de la construire dès le plus jeune âge. Transmettre, éveiller à la citoyenneté, sensibiliser au civisme, la réussite éducative est un véritable ascenseur social. Au-delà même de nos enfants, cette démarche vise aussi à favoriser le mieux vivre-ensemble, indispensable pour faire de L'Hay-les-Roses et de nos territoires, des espaces où il fait vraiment bon vivre. En ces périodes de difficultés budgétaires, la tâche est rude. Mais savoir qu'à travers de nos actions, les jeunes L'Hayssiens disposent de plus de chances pour réussir leur vie professionnelle et personnelle, c'est la plus belle des récompenses ! —

VINCENT JEANBRUN

Maire de L'Hay-les-Roses
Conseiller régional d'Île-de-France

Directeur de la publication :

Vincent Jeanbrun.

Directeur de la communication :

Romain-David Logeais.

Rédactrice en chef : Aurélie Rouché.

Rédaction : Aurélien Mortagne.

Maquettistes : Denise Mouhous, Franck Bon.

Crédits photographiques : Samir Bahri,

Aymeric Guillonneau, AdobeStock.

Impression : RAS.

Distribution : Mairie de L'Hay-les-Roses.

Régie publicitaire : Micro 5, Thierry Cohen,

06 25 23 65 66

SERVICE COMMUNICATION :

Hôtel de Ville, 41 rue Jean Jaurès,

94240 L'Hay-les-Roses.

Tél : 01 46 15 33 33.

Courriel : info.com@ville-lhay94.fr

Dépôt légal : février 2018

Tirage : 16 000 exemplaires.

L'impression du magazine

est financée par la publicité

et ne coûte rien

aux contribuables l'hayssiens.

Suivez-nous



lhaylesroses.fr





Les rois célébrés par les seniors

Plus de 170 seniors ont été accueillis au Moulin de la Bièvre, le 9 janvier, pour participer au premier thé-dansant de l'année, organisé et animé par le service 3^e âge. L'occasion de déguster la traditionnelle galette des Rois en compagnie du maire et de Katherine Gavril, maire-adjointe déléguée aux seniors et au lien intergénérationnel, avant d'investir la piste de danse. Un bel avant-goût de la Fête des seniors, qui aura lieu le 20 mars. —



Le tout-petit « au naturel »

Du 9 janvier au 3 février, la bibliothèque municipale a organisé son traditionnel mois des tout-petits, qui portait cette année sur la thématique de la nature. —



Des actions de prévention santé

- De nombreux L'Haÿssiens ont profité des séances d'informations et de dépistage gratuit du diabète organisées par la Ville et le Lions Club Val de Bièvre, dans les relais mairies, les 10, 15 et 19 janvier derniers.

- Le 16 janvier, la Ville en partenariat avec l'Adoc 94 (l'Association de Dépistage Organisé des Cancers dans le Val-de-Marne), a invité les L'Haÿssiennes à échanger avec des professionnels sur les moyens de prévention pour lutter contre le cancer du col de l'utérus. —



Nuit de la lecture

La bibliothèque municipale s'est associée à la manifestation nationale **Nuit de la lecture**, en ouvrant ses portes durant la soirée du 20 janvier. De nombreux L'Hayssiens de tous âges ont participé à des lectures à haute voix, à des speed-booking et à bien d'autres animations. —



Le sax à l'honneur

L'Espace culturel Dispan de Floran accueillait la 15^e édition du concours international Adolphe Sax du 26 au 28 janvier. Le temps d'un week-end, des saxophonistes du monde entier et des centaines d'amateurs se sont réunis à l'auditorium. —

2 623 € récoltés grâce à Rétin'O'Musique

Le 21 janvier, l'Auditorium a accueilli le concert Rétin'O'Musique, animé par les musiciens classiques Laure Muller, Louise Lacheteau, Frédéric Robin et l'ensemble de jazz vocal Chœur d'Arti'Show, sur une idée originale d'Anne Gagnepain-Lacheteau, directeur médical de la Fondation Sanofi Espoir. Près de 200 spectateurs ont assisté à la représentation qui a permis de récolter 2 623€ en faveur de l'Alliance Mondiale Contre le Cancer (AMCC). —



Recensement

30 964 HABITANTS

C'est le nombre officiel de L'Haÿssiens au 1^{er} janvier 2018, selon l'INSEE. L'Haÿ se maintient dans la catégorie des communes de plus de 30 000 habitants avec 228 L'Haÿssiens de plus qu'en 2017.

Réseaux sociaux

#L'HAÿ

Vous êtes 2 000 à suivre la page Facebook de la ville. Découvrez aussi les événements sur le compte Instagram @lhaylesroses94 et en vidéos avec sa nouvelle chaîne YouTube lhaylesroses.fr

Concours

À VOUS DE VOTER !

Dans le cadre du projet « Tous Unis contre le Harcèlement » porté par le conseil municipal des jeunes, deux vidéos ont été réalisées par des collégiens. Votez en ligne avant le 24 février pour votre préférée sur lhaylesroses.fr

SAINT-VALENTIN : EXPRIMEZ-VOUS !



La Ville vous invite à laisser libre cours à votre imagination pour déclarer votre flamme à l'être aimé(e) en remplissant le formulaire sur www.lhaylesroses.fr

Tous les messages seront diffusés sur les panneaux lumineux, le site et le Facebook de la ville, du 13 au 15 février. Et pour ceux qui ne souhaitent pas prendre leur plume, la Ville les invite à publier leur plus belle photo romantique de L'Haÿ (un lieu, un symbole d'amour, un couple dans une rue...) en envoyant dès à présent un tweet avec son hashtag

#maphotosaintvalentinlhay Les 2 plus belles seront publiées sur le Facebook et le compte Instagram de la mairie. —

CARTE JEUNE : PENSEZ-Y !

Gratuite, la carte jeune s'adresse aux L'Haÿssiens âgés de 11 à 25 ans. Elle est obligatoire pour s'inscrire à toutes les activités, ateliers du soir, séjours, accompagnement par le PIJ... proposés par le service municipal de la jeunesse. Cette carte donne accès à la billetterie jeunesse qui vend des places à des tarifs négociés auprès des structures municipales et chez les commerçants participants à l'opération (auditorium, tennis...) mais aussi auprès de partenaires (Aquaboulevard,

Cosmic cinéma Pathé-Gaumont...). Enfin, le SMJ propose aux détenteurs de la carte des tarifs réduits pour des événements culturels et sportifs. —

Renseignements
au 01 49 08 02 30.



OPÉRATION JOBS D'ÉTÉ

Afin de faciliter la mise en relation entre les jeunes et les entreprises, la Ville, en partenariat avec la Mission locale Bièvre Val-de-Marne, organise une opération « Jobs d'été ». Le Point Information Jeunesse (PIJ) accueillera les jeunes du 19 février au 2 mars de 9h à 17h30 pour bénéficier d'ateliers d'aide à la rédaction de CV, de lettres de motivation, de simulations d'entretien d'embauche... Ces temps d'échanges, en groupes restreints, s'appuieront sur une thématique et un objectif propre à chaque jeune. Ce dispositif permet aussi tous les ans à plus d'une centaine de L'Haÿssiens âgés de 16 à 25 ans de consulter des dizaines d'offres d'emplois saisonniers. —

PIJ, 34 bis rue des Tournelles.
Tél. : 01 49 08 02 30.

Visite du Préfet

LE MAIRE ET LE PRÉFET LAURENT PRÉVOST ONT RENCONTRÉ LES ÉQUIPES D'ASPIR ET DU CADA.



Échanges avec l'équipe d'Aspir son leur local au Jardin Parisien.

Le Préfet et le maire ont rencontré fin décembre l'équipe d'Aspir (Actions de solidarité pour l'insertion en réseau). L'association l'haÿssienne anime des ateliers socio-linguistiques et propose un accompagnement d'accès aux droits pour les personnes étrangères afin de faciliter leur intégration. Ils se sont ensuite rendus au Centre d'accueil de demandeurs d'asile (Cada) pour rencontrer les familles accueillies. Le centre dispose de 81 logements collectifs et 22 logements individuels. Il héberge hommes, femmes et enfants de 24 nationalités différentes qui, en raison de leur appartenance ethnique, de leurs idées politiques, religieuses ou à cause d'un contexte de guerre, ont été contraints, pour préserver leur vie, de quitter leur pays. L'équipe du Cada les accompagne dans leurs démarches de demande d'asile. Mais pas seulement. Elle aide à la scolarisation des enfants, facilite l'accès aux soins des familles et apprend le français aux résidents non francophones afin qu'ils puissent débiter une nouvelle vie. —

MODES D'ACCUEIL, MODE D'EMPLOI

Une réunion d'information sur les différents modes d'accueil de tout-petits existants à L'Hay aura lieu jeudi 15 février à 17h30, dans la salle Jean-Marie Ducrot, derrière l'hôtel de ville, 41 rue Jean Jaurès.

CONSEIL MUNICIPAL

Les orientations budgétaires de la ville seront débattues le jeudi 8 février à 20h30, en mairie, 41 rue Jean Jaurès.

JUMELAGE : ACCUEILLES DES STAGIAIRES

La Ville, soucieuse de favoriser les échanges avec Bad Hersfeld, sa ville jumelle en Allemagne, recherche des familles pour accueillir et héberger six jeunes collégiens, du 10 au 23 mars. Dans la journée, les stagiaires seront pris en charge par la Ville. Contact : Nina Rezé au 01 49 08 02 30 ou nina.reze@ville-lhay94.fr

LE RECENSEMENT SE POURSUIT

Cinq recenseurs recrutés par la Ville - Kadra Abdellaoui, Franca Dandreas, Arlète Dos Santos, Hocine Mahrouf et Marie-Paule Tambosco - vont passer d'ici le 24 février au domicile des foyers sélectionnés par l'Insee. L'un d'entre eux, muni d'une carte officielle tricolore avec sa photo et la signature du maire, vous donnera le mode d'emploi pour remplir le questionnaire sur internet. En cas d'impossibilité, l'agent recenseur vous remettra les documents et viendra les récupérer lors d'un second passage. La participation au recensement est un acte obligatoire. Renseignements au 01 46 15 33 80/79.



LE + DU NET
Retrouvez toutes
les photos sur
www.lhaylesroses.fr



Ces rendez-vous conviviaux ont débuté au Centre, le 16 janvier.

DÉMOCRATIE DE PROXIMITÉ

Le maire à votre écoute

**LES L'HAYSSIENS ÉTAIENT
INVITÉS AU MOIS DE JANVIER
À ÉCHANGER AVEC LE MAIRE ET
LES ÉLUS.**

Les six conseils de quartier avaient donné rendez-vous à tous les L'Hayssiens entre le 16 janvier et le 2 février, afin de partager avec eux un moment de convivialité et d'échanges, autour d'une galette des rois. Lors de ces rencontres, le maire Vincent Jeanbrun a tenu à saluer les membres des conseils de quartier pour leur implication et leur investissement pour proposer aux L'Hayssiens un cadre de vie agréable, dynamique et de qualité. De son côté, le public présent a pu échanger avec le maire et les élus sur les grands projets de la ville, les travaux en cours, les problématiques rencontrées dans leur quartier... Une occasion pour les L'Hayssiens de discuter de manière informelle et d'aborder les sujets qui leur tiennent à cœur. Pour rappel, les conseils de quartier sont les lieux privilégiés où chacun peut s'exprimer et être écouté, qu'il s'agisse de donner un avis sur les projets municipaux ou de soutenir une initiative locale. Chaque habitant doit pouvoir s'engager pour le mieux-vivre à L'Hay. —

**# MA QUESTION
AU MAIRE**

Connectez-vous avec le hashtag
#Maquestionnaire sur



twitter



facebook



ou par courriel
ma-question-au-maire@ville-lhay94.fr

**Interrogez Vincent Jeanbrun
sur les sujets qui comptent
pour vous.
Chaque début de mois,
il répondra
en vidéo aux questions
que vous lui posez,
dans un exercice
de démocratie locale vivant.**

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Agenda 21 : consultation en ligne

PARCE QUE LA CLEF DE LA RÉUSSITE D'UN AGENDA 21 REPOSE SUR L'IMPLICATION DU PLUS GRAND NOMBRE, LA VILLE CONVIE TOUS LES L'HAYSSIENS À PARTICIPER À UNE ENQUÊTE CITOYENNE.

Lancé en avril dernier avec un diagnostic partagé du territoire, l'Agenda 21 de L'Hay-les-Roses est entré en phase 2, phase de définition de la stratégie territoriale de développement durable. La municipalité lance une consultation en ligne afin de recueillir les préoccupations des L'Hayssiens et de ceux qui travaillent dans la ville. Pour participer, il suffit de quelques minutes pour remplir le questionnaire sur le site de la ville www.lhaylesroses.fr avant le 12 mars.

Cette enquête citoyenne permettra de mieux cerner vos pratiques actuelles, celles que vous souhaiteriez mettre en place ainsi que les priorités sur lesquelles, selon vous, la Ville doit mettre l'accent.

La Ville déjà à l'action

La municipalité n'a cependant pas attendu sa mise en place pour s'engager dès 2014 en faveur du déve-

loppement durable au travers d'actions concrètes : obtention de la certification « Électricité verte » pour les bâtiments municipaux ; suppression de l'utilisation des produits phytosanitaires pour l'entretien des espaces verts ; lutte

contre les nuisances sonores avec la pose d'un revêtement acoustique sur le tronçon de l'A6 traversant la commune ; lancement de chantiers citoyens ; déploiement d'une e-administration et bientôt la création d'un jardin partagé.

Dernière ligne droite

En parallèle de ces actions municipales, un diagnostic du territoire a été mené entre avril et novembre dernier. Il a permis de tirer les enseignements des réalisations effectuées en matière de développement durable, de faire émerger des constats et de partager des enjeux avec les habitants.

L'heure est venue de définir pour les prochaines années des objectifs prioritaires à atteindre pour L'Hay-les-Roses en faveur du développement durable qui s'entend au sens large, c'est-à-dire incluant non seulement l'environnement et l'écologie, mais aussi le bien-être, la solidarité entre L'Hayssiens, l'emploi, le cadre de vie, les transports, etc. dans le but d'améliorer le bien-être des habitants d'aujourd'hui et de demain.

Prochaine étape, le comité de pilotage définira, à partir des idées collectées, les grandes priorités et la stratégie que la Ville souhaite mettre en place pour y répondre. —



«Une enquête citoyenne pour cerner vos pratiques»



REPONDEZ EN LIGNE À LA CONSULTATION



COLLECTE SOLIDAIRE

Vous pouvez offrir une seconde vie à vos appareils électriques en les donnant à Emmaüs. La Ville, en partenariat avec Eco-systèmes, organise une collecte solidaire le samedi 10 février de 10h à 14h, sur le marché Locarno, rue Henri Thirard. Les habitants pourront y déposer des appareils électriques hors d'usage ou en état de fonctionnement. Si vous ne pouvez pas porter seul les appareils volumineux, les équipes vous aideront à transporter vos dons. Vos appareils électriques seront triés, nettoyés, réparés et revendus à prix solidaires par une association de l'économie sociale et solidaire locale ou, à défaut, recyclés dans le strict respect des normes environnementales par Eco-systèmes. Plus d'infos sur www.eco-systemes.fr/proximite

DÉCHETTERIE MOBILE

Désormais, les L'Hayssiens peuvent déposer leurs déchets dans la déchetterie mobile mise à leur disposition les 2^e et 4^e samedis du mois (au lieu d'une fois par mois), de 9h à 13h au 104 avenue Gabriel Péri. Ce service permet de pouvoir jeter et trier efficacement les déchets qui ne peuvent être collectés par les moyens habituels (meubles, literie, ferraille, gravats, électroménagers, pots de peinture, bidons d'huile, solvants...) L'accès est gratuit (prévoir un justificatif de domicile et une pièce d'identité).



Cultures collectives et solidaires

LA VILLE INITIE UN PROJET DE JARDIN PARTAGÉ AFIN D'OFFRIR UN ESPACE DE CONVIVIALITÉ DÉDIÉ AU JARDINAGE.

Dans le cadre de l'élaboration de son agenda 21 et de sa politique d'engagement en faveur de l'environnement, la Ville souhaite créer un jardin partagé, espace collaboratif ouvert aux L'Hayssiens afin d'offrir un lieu de convivialité dédié au jardinage.

Au cours de l'année 2017, la Ville s'est rapprochée de la Fondation Carrefour et a convenu d'un partenariat avec l'enseigne en vue de l'installation de l'espace sur une partie du terrain de l'hypermarché. Des réunions et visites de site ont été réalisées au mois de novembre dernier, en présence des différents acteurs du projet et des représentants de la Ville qui ont validé le choix du terrain, situé au niveau du 97 avenue du général de Gaulle.

Le jardin partagé devrait ouvrir ses portes aux L'Hayssiens à l'arrivée des beaux jours. Véritable poumon vert, le jardin partagé s'inscrit dans une démarche de développement durable et responsable. Il contribue à la préservation de la biodi-

versité en milieu urbain. Terrain d'action et d'expérimentation, il favorise également des pratiques plus respectueuses et protectrices de la nature.

Cultivé sans phytosanitaires (pesticides, fongicides...), il fournit également l'opportunité de sensibiliser les habitants-jardiniers à des pratiques culturelles respectant l'environnement.

Un lieu de vie et d'animation

« Vecteur de rencontres, un jardin partagé contribue à l'échange entre les différentes générations. Grâce à sa bonne gestion, la fondation Carrefour a financé

ce beau projet », expose Daniel Aubert, maire-adjoint délégué à l'aménagement du territoire, à l'urbanisme, au

développement durable.

Les L'Hayssiens, les élèves et leurs enseignants, les résidents de l'établissement Pierre Tabanou situé à proximité, découvriront dans quelques semaines ce véritable lieu de vie et de pédagogie. —

« Le jardin partagé, un vecteur de rencontres »



Talents l'haÿssiens, faites-vous connaître !

LA VILLE ET SON CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES SONT EN QUÊTE DE NOUVEAUX TALENTS LOCAUX POUR PARTICIPER À DEUX GRANDS ÉVÉNEMENTS FESTIFS.

L'Haÿ et ses talents

Soucieuse de valoriser, accompagner et soutenir les artistes amateurs, la Ville et son conseil municipal des jeunes organisent un concours artistique baptisé « L'Haÿ et ses talents ».

Les jeunes âgés de 10 à 25 ans, souhaitant participer aux auditions, sont invités à se faire connaître auprès du service jeunesse, avant le 4 mars.

Le casting est accessible aux groupes et aux artistes solo, pratiquant l'une des disciplines suivantes : musique (K-pop, chant lyrique, rap...), danse (hip-hop, classique, afro...), sports artistiques (foot-freestyle, démonstration de boxe...), arts graphiques (graff, peinture, BD) ou arts théâtraux.

Fiche d'inscription et règlement sur lhaylesroses.fr

L'Haÿ fait son carnaval le 24 mars

Et si vous profitez des vacances de février pour fabriquer avec vos enfants votre masque ou costume pour le carnaval ? L'Haÿ organise un grand carnaval en centre-ville, le samedi 24 mars de 14h à 18h. Portée par le conseil municipal des jeunes et le service jeunesse, en partenariat avec les conseils de quartier, les associations, les commerçants et écoles, cette manifestation a pour but de rassembler le plus grand nombre, dans un esprit festif et convivial. Tous les L'Haÿssiens sont invités à prendre part à cet événement inédit. Afin de vous aider à confectionner vos masques et déguisements, des ateliers sont organisés par chacun des conseils de quartier.

Les personnes ou associations souhaitant s'investir dans ce projet sont invitées à contacter le SMJ au 01 49 08 02 30.



Bienvenue aux nouveaux habitants

Vous avez emménagé à L'Haÿ-les-Roses depuis janvier 2017 ?

La Ville vous invite à une cérémonie d'accueil le samedi 17 mars à l'Hôtel de Ville, de 9h à 13h. Faites-vous connaître en remplissant le formulaire d'inscription sur le site de la ville www.lhaylesroses.fr ou en complétant le coupon ci-dessous.

Vous bénéficierez d'une visite guidée de la mairie et de la ville en car.

Mme M.

Nom : Prénom :

Adresse :

Tél. : Courriel :

Nombre de personnes présentes :

Coupon-réponse à retourner au plus tard le 9 mars à :

Service Administration Générale/Citoyenneté - Hôtel de Ville, 41 rue Jean Jaurès 94240 L'Haÿ-les-Roses.

Renseignements au 01 46 15 33 81.

SENIORS

Faites la fête !

INSCRIVEZ-VOUS POUR LA FÊTE DES SENIORS AVANT LE 9 MARS. CETTE ANNÉE, LA VILLE INNOVE ET PROPOSE UN REPAS GASTRONOMIQUE DANSANT.



Pour cette édition 2018, le format change. La municipalité convie tous les L'Hayssiens âgés d'au moins 65 ans à beau moment de convivialité et de partage dès 12h, à l'espace Les Esselières, salle dédiée aux spectacles. Avant d'investir la piste de danse, les seniors pourront se délecter d'un repas gastronomique.

Repas gourmand

Au menu : toast saumon, canapé de pointes d'asperges mimosa, croustade de fromage de chèvre frais piquillos et fines herbes - croustillant de flé-tan petits légumes sauce sauvignon - pressé de confit de canard sur son canapé, jus réduit aux saveurs truffées

avec gratin dauphinois et brochette de légumes - assiette de mesclun, comté et brie de Meaux - Carapomme et son coulis de caramel beurre salé, succés amande et sa crème pistache, impé-rial mandarine - café et son palet de chocolat.

Danses du monde

En prime, la Ville offrira aux seniors un tour du monde de Cuba à Madrid en passant par Rio de Janeiro ou Mar-rakech, Saint-Pétersbourg et Paris. Six danseuses et danseurs, en compagnie de leur meneuse de revue, anime-ront un spectacle aux chorégraphies originales.

Pour participer à cette grande fête des

seniors, inscrivez-vous auprès du ser-vice 3^e âge, en mairie, avant le 9 mars, muni d'une pièce d'identité et d'un jus-tificatif de domicile. Une participation de 5 euros vous sera demandée (par chèque à l'ordre du Trésor Public). Puis rendez-vous mardi 20 mars à 12h, à l'espace Les Esselières situé 3 boule-vard Chastenot de Gery (rond-point du général de Gaulle), à Villejuif. Un parking privé, gratuit et sécurisé, sera mis à votre disposition. Pour ceux qui le souhaitent, la Ville proposera un service gratuit d'accompagnement en car, à mentionner obligatoirement lors de votre inscription. —

Service 3^e âge, en mairie, 41 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 46 15 34 35/39.

Des ateliers mémorables

Vous avez oublié le nom du dernier film que vous avez vu au cinéma ? Le titre du livre que vous avez lu il y a trois mois ? L'endroit où vous avez déposé hier soir vos clefs de maison ? Pas de panique, il est possible d'avoir des trous de mémoire à tout âge.

Cependant, la Ville, soucieuse du bien-être de ses seniors, organise, en partenariat avec le PRIF (Prévention retraite Ile-de-France), des ateliers gratuits afin de limiter les effets du vieillissement sur la mémoire et la stimuler.

Des exercices, jeux et conseils seront proposés aux seniors

qui ont envie de donner du « peps » à leurs neurones. Au préalable, une intervenante de l'association Brain Up animera une conférence interactive jeudi 15 février de 14h à 16h.

Une étape indispensable pour pouvoir participer aux 11 ateliers programmés tous les jeudis du 8 mars au 7 juin (sauf les 19 et 26 avril), de 14h30 à 16h.

Les places étant limitées, il sera dommage d'oublier le rendez-vous ! —

Hôtel de ville, salle des mariages. Entrée libre.



Plus de places pour les clients

SOUCIEUSE DE FAVORISER L'ACCESSIBILITÉ AU MARCHÉ LOCARNO, LA VILLE A DÉCIDÉ DE METTRE EN PLACE UN NOUVEAU PLAN DE STATIONNEMENT AUTOUR DE SA HALLE.

Afin de fluidifier le stationnement et la circulation sur le marché Locarno, la Ville a repensé l'organisation de son parking. Effective dès le courant du mois de février, cette mesure permettra d'augmenter le nombre de places à l'usage des clients du marché. Les commerçants disposeront quant à eux d'une zone de stationnement réservée. « Nous avons souhaité

pouvoir permettre aux L'Hayssiens d'accéder plus facilement au marché et faciliter les conditions de travail des commerçants en leur offrant un parking dédié, favorisant par la même occasion la circulation autour de la halle », explique Clément Decrouy, maire-adjoint délégué aux commerces, à l'artisanat, aux entreprises, aux marchés forains Locarno et Petit Robinson.

Les jours de marché, jeudi et dimanche, le stationnement est défini comme suit (disque obligatoire) :

- Parkings Est et Ouest (à droite et à gauche de l'entrée) : limité à 1h30 entre 5h et 15h.
- Parking Nord (derrière la halle) : limité à 1h30 de 9h à 13h30.
- Parking Sud (face à la halle) : stationnement interdit de 9h à 13h30 (réservé aux exposants). —

Métro 14, ouverture d'une enquête parcellaire

Une enquête est ouverte jusqu'au 23 février, dans le cadre du prolongement de la ligne 14. Elle vise à déterminer les parcelles en vue de la réalisation du tunnel et des ouvrages annexes. Le public pourra consulter le dossier d'enquête et présenter ses observations sur un registre, en salle des commissions.

Un membre de la commission d'enquête se tiendra à la disposition du public, les vendredis 9, 16 et 23 février de 14h à 17h, à l'hôtel

de ville. Des travaux préparatoires à la réalisation du puits du tunnelier ont débuté en janvier, avec une opération de défrichage d'un terrain situé au débouché de la rue Jean Prouvé, jouxtant le quartier des Castors.

Durant le chantier, d'une durée de deux mois, un cheminement sera maintenu pour un accès piétons aux jardins familiaux.

Au terme des travaux de construction du métro, le terrain accueillera un ouvrage dédié au fonctionnement et à la sécurité de la ligne. —

DON DU SANG

L'Établissement français du sang, en partenariat avec la Ville, organise une collecte de sang le jeudi 8 février de 14h à 19h, au Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès.

VENTE SOLIDAIRE

L'association Âges en Harmonie et l'équipe d'animation de la résidence pour personne âgées Pierre Tabanou organisent une vente d'objets artisanaux, bibelots et pâtisseries, le samedi 10 février de 14h30 à 18h.

Les bénéfices seront reversés à l'association proposant des animations aux résidents.

32 avenue du général de Gaulle.



LA VILLE POURSUIT DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT ET DE RÉNOVATION AFIN D'AMÉLIORER LE CADRE DE VIE ET LE CONFORT DES USAGERS. FOCUS SUR LES PRINCIPAUX CHANTIERS DE JANVIER.



LA RÉNOVATION SE POURSUIT

Après d'importants travaux réalisés l'année dernière au gymnase du Jardin Parisien (toiture et isolation), c'est à l'intérieur que la municipalité poursuit la rénovation de l'équipement devenu très vétuste, avec la mise en peinture des murs. Le chantier, programmé lorsque le site est inoccupé, devrait se terminer au printemps. De nouveaux rideaux ont également été posés. —



Gymnase
du Jardin Parisien



Rue Gustave Charpentier
Quartier de Lallier-Bicêtre

ET LA LUMIÈRE FUT

Quatre candélabres à led ont été installés à l'entrée de la rue Gustave Charpentier. Une installation très attendue par les riverains qui ont dû s'armer de patience tout comme la municipalité. Cette parcelle étant privée, la Ville avait lancé une procédure d'acquisition du terrain. Un changement de propriétaire dans l'intervalle a retardé la vente à l'euro symbolique. L'acte a été signé il y a quelques semaines. —



École maternelle de la Roseraie
Quartier du Centre

À L'HEURE DE LA SIESTE
Les trois dortoirs de l'école maternelle de la Roseraie ont été équipés de 30 lits superposés. Ce nouvel aménagement, plus ludique et plus fonctionnel, permet en outre d'installer au sol des lits supplémentaires portant ainsi la capacité des espaces à 60 couchages. —



Groupe scolaire
du Jardin Parisien

AMÉNAGEMENT D'UN LOCAL À POUBELLES

Pour des raisons d'hygiène et de sécurité, un abri-conteneur a été installé pour pouvoir déposer dans un lieu clos les déchets issus de la restauration scolaire du groupe scolaire du Jardin Parisien. —

**GRAND
FORMAT**

Enseignement



La Ville œuvre pour la
réussite éducative

FAIRE EN SORTE QUE LES JEUNES L'HAYSSIENS AIENT LES MÊMES CHANCES DE RÉUSSIR, C'EST L'OBJECTIF QUE S'EST FIXÉ LE SERVICE MUNICIPAL DE RÉUSSITE ÉDUCATIVE.

Pas besoin d'être un expert pour comprendre qu'au-delà des résultats scolaires, l'environnement dans lequel évolue un enfant, et les difficultés particulières que lui et/ou sa famille rencontrent, influent directement sur sa réussite scolaire et éducative. Depuis de nombreuses années, enseignants, associations, acteurs socio-éducatifs et bénévoles proposent aux élèves L'Hayssiens, soutien scolaire, aide aux devoirs, espaces d'expression et de soutien à la parentalité. La municipalité a souhaité fédérer les initiatives autour d'un service public de réussite éducative. Restructuré en septembre dernier, il a pour objec-

tif d'apporter des moyens et des outils nouveaux, complémentaires à ceux qui existaient déjà afin de compenser les inégalités socio-éducatives entre les enfants. Financé par l'État et par la Ville, porté par la caisse des écoles, ce service public s'adresse aux jeunes L'Hayssiens âgés de 2 à 16 ans et à leurs familles, vivant dans les quartiers de Lallier-Bicêtre et du Jardin Parisien (classés en réseau d'éducation prioritaire) et qui ne bénéficient pas d'un environnement favorable à un développement harmonieux. L'équipe du service, composée d'une coordinatrice, d'une référente de parcours et d'une psychologue, s'appuie sur un vaste réseau de partenaires. Les actions municipales de réussite éducative s'articulent autour de trois dispositifs : les clubs de lecture et d'écriture Coup de pouce Clé (clubs de lecture et d'écriture), le Programme de Réussite Educative (PRE) et l'accompagnement à la scolarité, chacun avec ses objectifs et son propre fonctionnement afin d'apporter des réponses adaptées aux enfants et à leurs parents. —

Service municipal de réussite éducative
28, rue Jules Ferry. Tél. : 01 56 30 35 10.



3 questions à...

Anne-Laurence Delaule

MAIRE-ADJOINTE DÉLÉGUÉE À L'ÉDUCATION
ET LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

La réussite éducative n'est-elle pas l'affaire de l'État ?

Les enjeux d'éducation sont, évidemment, avant tout nationaux. Toutefois, pour compléter l'action de l'Éducation Nationale, l'État permet aux villes qui le souhaitent, de mettre en place des initiatives locales dans ce domaine. Ainsi, si elle ne fait pas partie des compétences obligatoires portées par les villes, la réussite éducative n'en demeure pas moins une priorité pour

la municipalité qui conduit une politique volontariste au travers du service de réussite éducative.

Quel rôle joue la Ville dans ce domaine ?

La réussite éducative s'apparente à un puzzle regroupant une multitude d'initiatives et d'acteurs. Aujourd'hui, nous rassemblons les pièces, en construisant un projet municipal cohérent à l'échelle de la ville, pour créer toutes les

conditions favorables à l'épanouissement des enfants et des jeunes.

Quel est votre objectif pour 2018 ?

Je rencontre actuellement les partenaires socio-éducatifs afin d'évaluer leurs besoins et de nourrir notre réflexion dans le but de développer des réponses innovantes aux difficultés rencontrées par les enfants vulnérables, en lien avec leurs parents. —



Jouer sur les mots

LA VILLE PROPOSE DES ATELIERS AUTOUR DE LA LECTURE ET L'ÉCRITURE.

Soutenir les élèves de CP présentant des fragilités dans l'apprentissage de la lecture-écriture, c'est ce que proposent les clubs Coup de pouce clé au sein des écoles du Jardin Parisien et de Lallier. Différents de l'étude ou d'un soutien scolaire, ces ateliers d'1h30 permettent aux élèves de profiter, tous les soirs après l'école, d'un moment privilégié propice à l'échange, la découverte et aux progrès.

Basés sur l'apprentissage des mots, ils proposent une approche ludique, complémentaire de l'enseignement scolaire. «Le but est d'identifier des enfants auxquels le principe correspond et de leur proposer de s'engager dans cette démarche, en concertation avec les parents», témoigne Richard Colombani, coordinateur des clubs de l'école du Jardin Parisien A, dont il est également directeur.

S'ils ont une visée didactique, les ateliers sont aussi des lieux de vie et d'échange. « Nous veillons à ce que

chacun puisse s'exprimer, c'est avant tout un lieu de parole », complète Corinne Bras, une des animatrices. Les clubs permettent d'enrichir le vocabulaire des enfants, tout en renforçant leur ouverture au monde et leur confiance en eux. À leur arrivée, une fois leur goûter pris, et les devoirs faits, l'encadrante leur propose une succession de jeux autour des mots. Mot du jour et lecture surprise, production collective, jeu de sons et de lecture permettent de mettre en application la leçon du jour en s'amusant. Les séances sont rythmées et variées. Elles se terminent toujours par la lecture d'une histoire, où chacun écoute avec attention puis livre librement ses impressions. Avant de partir, Sophia témoigne : « J'adore les coups de pouce, j'aime bien quand on fait des jeux et qu'on lit l'histoire, en plus on apprend des choses ». La vérité sort de la bouche des enfants paraît-il. —

LES CHIFFRES CLES

UNE POLITIQUE
ACTIVE EN FAVEUR DE
LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

450

ENFANTS SUIVENT LES ATELIERS
du service municipal de l'accompagnement à la scolarité

35

ÉLÈVES DE CP
sont inscrits aux clubs Coup de Pouce

60

**JEUNES SONT REÇUS
PAR LA RÉFÉRENTE**
de parcours du Programme
de Réussite Éducative

50

**ENFANTS
DE LA VALLÉE-AUX-RENARDS**
suivent un accompagnement à la
scolarité proposé par l'Avara

12

**ENFANTS BÉNÉFICIAIRES
DE L'AIDE AUX DEVOIRS**
proposé dans le cadre
du dispositif Nous L'Haÿssiens

ET AU COLLÈGE CHEVREUL ?

Il dispose de nombreux dispositifs : accompagnement personnalisé intégré à l'horaire ordinaire, dispositifs de remédiation pour les élèves en difficultés relationnelles, de remobilisation pour les élèves en pré-décrochage, une classe relais pour les « décrocheurs » et Devoirs faits. « Le PRE est là pour nous aider lorsque le jeune a des difficultés qui ne peuvent être résolues par l'école », explique Alain Izzet, le principal du collège classé en REP.

Savoir être élève

LE SERVICE MUNICIPAL DE L'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ SOUTIEN LES ÉLÈVES DANS LEUR VIE SCOLAIRE ET CITOYENNE.

Dispositif existant à L'Haÿ-les-Roses depuis 1998, l'accompagnement à la scolarité est piloté par la Ville, avec l'appui et le renfort de nombreux bénévoles.

Pilier de la cohésion sociale et de la solidarité inter-générationnelle dans les quartiers, il a pour objectif, comme son nom l'indique, d'accompagner l'enfant en difficulté dans sa scolarité, en lien avec sa famille et en partenariat avec l'école. Tout au long de l'année, pas moins de 450 élèves sont accueillis hors temps



scolaire sur les 3 sites de la ville (Jardin Parisien, Lallier et Centre). Destinés principalement aux élèves du CP à la 3^e, les ateliers permettent à chacun de profiter de deux séances hebdomadaires d'1h30.

Des sessions de soutien en mathématiques, français et langues mais également des ateliers d'arts créatifs

sont organisés durant les vacances scolaires. Une équipe, constituée de 10 animateurs salariés et de 70 bénévoles, accompagne chaque jour les enfants. Au-delà d'un simple lieu d'aide aux devoirs, les structures se présentent comme des espaces d'échange et d'écoute. Elles visent à apporter aux enfants un cadre et une méthodologie, tout en les guidant vers l'autonomie et en contribuant à l'apprentissage des codes qui régissent leur vie scolaire et citoyenne. —

Un accompagnement personnalisé

RENCONTRE AVEC LA RÉFÉRENTE DE PARCOURS AU SERVICE MUNICIPAL DE RÉUSSITE ÉDUCATIVE.

Quel est votre champ d'action ?

L'Education nationale (principalement) me sollicite lorsque les difficultés auxquelles est confronté l'enfant dépassent le cadre strict de l'école ou de la structure d'accueil. Il peut avoir des fragilités sociales, éducatives, culturelles, de santé. Les parents se sentent parfois dépassés par leur quotidien ou le comportement de leur enfant et ont alors besoin d'aide.

Quel est votre rôle en tant que référente de parcours ?

Il est avant tout de leur proposer un espace d'accueil, d'écoute et d'échange autour de leur parentalité et de leur quotidien. J'impulse

un dialogue avec les parents et l'enfant sur l'environnement scolaire, familial, les temps de loisirs, la vie dans le quartier... Tous nos entretiens sont confidentiels. Je ne suis pas là pour juger mais pour identifier les difficultés et envisager avec les deux parents un parcours personnalisé répondant au bien-être et à l'épanouissement de leur enfant. J'aide les familles à entrevoir différemment leur situation et favorise leurs démarches et relations avec l'extérieur.

Quelles solutions apportez-vous ?

Pour créer cette approche globale, le PRE s'appuie sur une équipe pluridisciplinaire. Il s'agit de croiser nos regards pour comprendre la situation et proposer des solutions très concrètes et adaptées. Nous pouvons informer sur les droits, accompagner dans la constitution des dossiers, préconiser un soutien au regard des ressources locales (orthophonie) ou propres au PRE (psychologie), encourager à la pratique d'une activité sportive, culturelle, citoyenne...

Ce parcours est-il obligatoire ?

Le dispositif fonctionne sur la libre adhésion. Ni le jeune ni sa famille ne sont obligés d'accepter l'accompagnement. Mais si les parents donnent leur feu vert, leur implication et celle de leur enfant sont primordiales pour que le parcours produise ses effets. —



Khadija Rouane

LES AVENTURES DE

GUY HOQUET

LE DÉFI PIÈCES JAUNES



DU 10 JANVIER AU 17 FÉVRIER 2018

OPÉRATION *Pièces jaunes*

Améliorons ensemble le quotidien des enfants hospitalisés.
Une pièce en plus peut faire la différence.

Rendez-vous dans votre agence ou sur guy-hoquet.com



guy-hoquet.com

Chaque agence est juridiquement et financièrement indépendante.

GUY HOQUET L'IMMOBILIER - AG Conseils
13, rue Jean Jaurès - 94240 L'HAY LES ROSES
Tél : 01.49.08.09.10 Courriel : lhaylesroses@guyhoquet.com

Crédits photos : Getty Images



BRUNO DESSYMOULIE
Plomberie Chauffage

- Entretien chaudière gaz et fioul -
- Dépannage brûleur et chaudière -
- Installation thermostat d'ambiance -
- Ramonage conduit cheminée -

06.26.17.82.72
dec92@hotmail.fr

- Installation sanitaire et chauffage -
- Dépannage plomberie -
- Douche accès mobilité réduite -
- devis gratuit -

01.46.65.84.74
dessymoulie@wanadoo.fr

1 avenue des vergers
92340 BOURG-LA-REINE
www.dessymoulie-chauffage.fr

Pour vos travaux

- d'aménagements extérieurs •
- de raccordement à l'égout • création de bateau d'accès • de terrassement

contactez :



**ASSAINISSEMENT
TERRASSEMENT - VOIRIE**

248, rue Gabriel Péri 94230 CACHAN
Tél. : 01 49 86 08 27

Fax : 01 49 86 08 31 - E-mail : atv-tp-adm@orange.fr



ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux
fcaweb.fr

01 41 87 08 25

**UNE BANQUE
QUI APPARTIENT
À SES CLIENTS,
ÇA CHANGE TOUT.**

Crédit Mutuel

CRÉDIT MUTUEL L'HAY-LES-ROSES
36, rue Jean Jaurès - 94240 L'Hay-les-Roses
Courriel : 06174@creditmutuel.fr

0 820 099 944 • Service 0,12 € / min • prix appel

Le Crédit Mutuel, banque mutualiste, appartient à ses 7,7 millions de clients-sociétaires.



ÉCHOS DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL



RENFORCER LA SÉCURITÉ SUR LA VOIRIE DÉPARTEMENTALE

Il y a un an, jour pour jour, nous appelions le Conseil départemental à renforcer la sécurité sur les routes départementales qui traversent L'Haÿ-les-Roses et notamment aux abords des collèges Chevreul et Ronsard.

À ce jour, aucune action n'a été menée afin de rendre cette voie de circulation moins dangereuse. Pourtant, chaque jour, près de 30 000 véhicules empruntent ces axes routiers et circulent le long des collèges. À la suite de nouveaux accidents sur ces boulevards, il est plus qu'urgent d'apporter une réponse concrète à la situation. La responsabilité incombe en effet au Département de tout mettre en œuvre pour assurer la sécurité des piétons et automobilistes. Refusant d'être simple spectatrice de cette inaction, la Ville de L'Haÿ-les-Roses déploie régulièrement aux abords des écoles et collèges ses équipes de la police municipale pour réaliser notamment des contrôles de vitesse. C'est surtout l'occasion de rappeler que la prudence doit être de mise, surtout lorsque nos enfants se trouvent en bordure de route ou la traversent.

J'appelle donc une nouvelle fois le Président du Conseil départemental à prévoir des actions efficaces pour enfin protéger nos enfants ! —

FERNAND BERSON

Conseiller départemental
Premier Maire-adjoint délégué
aux finances et à la commande
publique
fernand.berson@valdemarne.fr
06 41 34 15 72



ÉCHOS DU TERRITOIRE



LA MÉTROPOLE ET LES INCERTITUDES INSTITUTIONNELLES

Depuis 5 mois maintenant, les collectivités territoriales attendent avec impatience les décisions de l'Élysée et de Matignon concernant l'avenir de la Métropole du Grand Paris (MGP).

Qui va être mangé par qui et à quelle sauce ? Cette Métropole inutile et sans âme va-t-elle disparaître du millefeuille administratif déjà bien trop garni ? Ses 12 territoires continueront-ils d'exister ou les villes pourront-elles à nouveau créer librement des communautés d'agglomération à taille humaine ? Les communes vont-elles retrouver leurs prérogatives en urbanisme, voirie, eau potable... ? Le Val-de-Marne va-t-il disparaître ? Autant de questions laissées sans réponse qui créent des conditions supplémentaires de fragilité budgétaire pour les communes de la Métropole.

Les élus de L'Haÿ-les-Roses souhaitent une décision claire et rapide permettant de rapprocher la prise de décision au plus près de la réalité du terrain. Il est grand temps de mettre fin à la gabegie budgétaire portée par la Métropole. À l'heure où il nous faut compter chaque euro, le déficit annoncé de la MGP de 134 millions d'euros est indécent, insupportable et irresponsable. —

CLÉMENT DECROUY

Vice-président du Grand-Orly Seine Bièvre
Maire-adjoint délégué aux commerces,
à l'artisanat, aux entreprises, aux marchés
forains Locarno et Petit Robinson
gosb@ville-lhay94.fr
01 46 15 33 33



ÉCHOS DE LA RÉGION

HAUSSE RECORD DU NOMBRE D'APPRENTIS EN ÎLE-DE-FRANCE

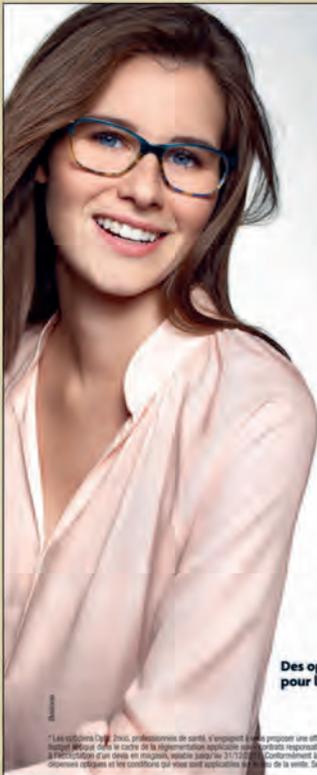
La nouvelle année commence bien en matière d'apprentissage en Île-de-France à la suite des très bons résultats de l'année 2017. Aujourd'hui, 85 900 jeunes franciliens sont en apprentissage : le nombre d'apprentis a en effet augmenté de 4 800 en 2017 par rapport à 2016. C'est la plus forte croissance enregistrée depuis 2006 !

Ces résultats illustrent bien l'engagement fort de la Région Île-de-France en faveur de l'apprentissage et de l'avenir de nos jeunes. L'action menée depuis 2 ans porte ses fruits, notamment grâce aux contrats de performance mis en place avec chaque centre de formation d'apprentis (CFA), à la concertation étroite avec les professionnels concernés, à la mobilisation des missions locales et des écoles de la deuxième chance et au partenariat étroit construit avec Pôle Emploi. Avec l'expérimentation du report à 30 ans de l'âge maximal pour entrer en apprentissage, c'est une chance supplémentaire offerte aux L'Haÿsiens de réussir leur insertion professionnelle.

La Région Île-de-France poursuit ses efforts et vient même de s'associer à OpenClassrooms, la plateforme leader en Europe des formations professionnalisantes en ligne, pour créer le 1^{er} CFA en e-learning de France dédié aux métiers du numérique. Lancé ce mois-ci, ce nouveau centre proposera un enseignement en apprentissage 100% en ligne pour les moins de 26 ans, diplômés ou non. Changer le regard de nos jeunes et de nos entreprises sur cette filière d'excellence reste l'un des enjeux majeurs, d'autant plus que 72% des apprentis franciliens décrochent un emploi dont une grande majorité de CDI ! —

Retrouvez toute l'actualité de votre Région sur le site internet

WWW.ILEDEFRANCE.FR



Optic 2000
Une nouvelle vision de la vie

AVEC MON OPTICIEN
OBJECTIF ZÉRO DÉPENSE

Les opticiens Optic 2000 S'ENGAGENT À :

- Vous proposer une offre adaptée à vos besoins en **minimisant** autant que possible **votre budget optique**.
- Vous garantir un **équipement (monture et verres) de qualité**, conforme à votre ordonnance et adapté à vos besoins et vos usages, quel que soit votre budget.
- Vous offrir un conseil et un service de **professionnel de la vue responsable**.
- Vous permettre de conserver votre équipement dans la durée avec un **service après-vente et des garanties adaptés**.

Des opticiens professionnels responsables et engagés pour l'accessibilité et la qualité des soins en optique.

www.optic2000.com

* Les opticiens Optic 2000, professionnels de santé, s'engagent à vous proposer une offre adaptée à vos besoins et conforme à votre ordonnance en minimisant autant que possible votre budget optique conformément au cadre de la réglementation applicable aux professionnels responsables et des partenariats avec les organismes d'assurance maladie. Offre soumise à conditions et à l'inscription d'un devis en magasin, valable jusqu'au 31/12/2018. Conjointement à la réglementation en vigueur, votre médecin vous informera individuellement sur le cas de vos dépenses obligées et les conditions qui vous sont applicables à la date de la vente. Septembre 2017. SIREN 205 960 018 - RCS Nanterre.

OPTIC 2000
2, rue DISPAN - 94240 L'Haÿ-les-Roses
Tél : 01 49 86 20 00



Entreprise Dantas
Travail artisanal soigné

Devis gratuit - Peinture - Ravalement
Menuiserie - Maçonnerie - Carrelage
Electricité - Plomberie - Travail artisanal soigné

14 rue du Commandant Louis Bouchet
94240 L'Haÿ-les-Roses
Tél : 09 50 23 30 33 - Fax : 01 46 86 19 01
Portable : 06 07 54 63 91 - sas.dantas@hotmail.fr

Agence de la Roseraie
www.orpi.com



ORPI
SOLUTIONS IMMOBILIÈRES

Transaction
Gestion
Location
Syndic de copropriété

Evaluation gratuite de votre bien.

3, avenue Aristide Briand - 94240 L'HAY LES ROSES
Tél. : 01 46 64 71 68 - e-mail : agenceroseraie@orpi.com

BESOIN D'UNE
PRIME ISOLATION
EXCEPTIONNELLE
EN 2018 ?



TRYBA
CONCEPTEUR - FABRICANT - INSTALLATEUR

EST LÀ POUR MOI

FABRICATEUR FRANÇAIS
Garantie 30 ANS

TOUT LE MOIS DE FÉVRIER
JUSQU'À
-25%
EN + DU CRÉDIT
D'IMPÔT**

TRYBA
CONCEPTEUR - FABRICANT - INSTALLATEUR
tryba.com

144 rue de Chevilly 94240 L'Haÿ-les-Roses
Tél : 01 46 86 07 00
gemma-commercial@orange.fr
www.gemma-tryba.fr



bekeautocenter.fr
VÉHICULES NEUFS* TOUTES MARQUES

JUSQU'À - 46%**

G. Becker

I 63, AV. DE FONTAINEBLEAU 01 41 73 40 41 • RD7 • THIAIS

* Remise sur véhicules neufs pré-matriculés en stock de toutes marques, modèles et disponibilités.

** Sur présentation du magazine

André Manoukian

Homme de scène

ANDRÉ MANOUKIAN SE PRODUIRA AVEC CHINA MOSES À L'AUDITORIUM LE SAMEDI 10 FÉVRIER. QUELQUES MOTS D'UN VIRTUOSE POUR QUI, ÉCHANGE RIME AVEC ÉMOTION.



Cela fait plusieurs mois que vous jouez en duo avec China Moses. Quel est le secret de cette osmose ?

C'est le miracle du jazz, ce n'est jamais pareil. On réinterprète des grands standards, des morceaux géniaux avec lesquels il y a toujours moyen d'inventer et improviser. On s'amuse beaucoup sur scène, aucun soir n'est le même, on ne se met pas de limites et on continuera tant que l'on prendra du plaisir.

C'est génial de jouer avec des gens comme China. Je parlais récemment avec des musiciens qui ont joué avec Johnny; le fait d'être aux côtés d'artiste comme ça, donne une énergie; on est dans un autre état, ça nous fait nous surpasser.

C'est pour ressentir ces sensations que vous composez ?

Pour un musicien, le plus grand plaisir c'est d'être sur scène. C'est la tension provoquée par l'attention qui vous fait prendre du plaisir. Quand on sort un son, il passe à travers les corps des spectateurs et nous revient, c'est comme un dialogue, un échange. La scène fait ressentir des émotions de grande intensité, on vit des instants privilégiés.

Est-ce pour cette proximité du public que vous allez jouer à L'Haÿ-les-Roses ?

Oui bien sûr, mais au-delà de ça, on a pu se rendre compte en jouant dans toute la France, en province ou en banlieue, que les centres culturels sont des vrais lieux de vie; c'est souvent là que tout se passe; il n'y a pas d'autres endroits comme ça. En plus les équipes et techniciens sont souvent d'une grande qualité, les gens sont à l'écoute et

sont contents de nous accueillir; ça donne encore plus envie de se dépasser pour eux.

Quelle est la teneur de votre nouvel album *Apatride* sorti en novembre ?

J'ai découvert une nouvelle gamme d'instruments à travers une musique appelée alaturka - à la turque - assez formidable, avec des rythmes à cinq, sept, neuf temps. C'était un vrai cadeau de la découvrir. Elle permet des choses incroyables avec la voix qui est l'instrument que je préfère.

À l'image de votre duo avec China, les voix de femmes semblent vous toucher davantage ?

Je suis vraiment sensible à un timbre particulier, les voix graves de femme, la crooneuse, comme Liane Foly, Malia ou China. C'est un type de voix qui me fascine. Il y a quand même des voix d'hommes que j'apprécie, comme celle de Vianney qui est un peu voilée, très intéressante.

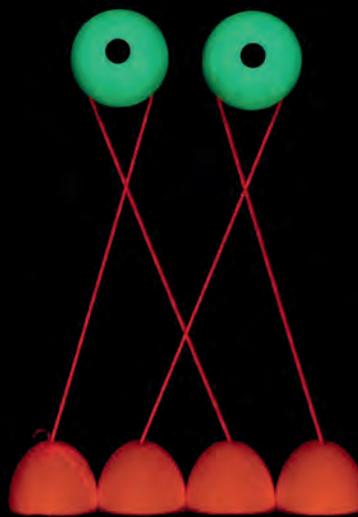
Vous passez à L'Haÿ quatre jours avant la Saint-Valentin. Avez-vous prévu quelque chose ce soir-là ?

Avec China, nous interprétons les plus belles déclarations d'amour en musique, parmi ces chansons certaines sont sur la Saint-Valentin, comme My Funny Valentine, une chanson d'amour magnifique mais en même temps complètement décalée avec laquelle on peut s'amuser. Peut-être que pour l'occasion on préparera une ou deux surprises...

UN SPECTACLE DE MARIONNETTES EN
LUMIÈRE NOIRE POUR PETITS HUMAINS
À PARTIR DE 3 ANS.

Bienvenue
sur la planète

Zboïng



14 Fév. à 16h

Tarifs : 8 € ; 6 €.

Durée : 40 mn.

Espace culturel Dispan
de Floran, 11 rue des
Jardins.

RÉSERVATION : 01 46 15 78 78
OU SUR WWW.AUDITORIUM.LHAYLESROSES.FR

CE SPECTACLE N'EST PAS
INCLUS DANS LA FORMULE
D'ABONNEMENT.

Dans l'obscurité totale, un drôle d'oiseau fluo apparaît. Perché sur un arbre orange, il s'éveille lentement... Où est-on ? Chez les Zurluberlus de la planète Zboïng.

Culbutos, bouche chantante, serpent rose ou encore tête-ballon, ces personnages rigolos, élastiques et souples, s'animent et prennent vie.

La vie trépidante de ces créatures défile au rythme de musiques savamment choisies et de quelques bruitages. Pour sa nouvelle création Zboïng, la Compagnie Imaginaire a mis l'accent sur une écriture visuelle pour présenter ce drôle de monde, créé grâce au langage universel de la poésie et de l'humour.

Une histoire sans parole où la narration se fait par l'imaginaire merveilleux de chacun des enfants.

De surprise en surprise, d'émerveillement en émerveillement, les petits comme les grands devraient se laisser entraîner dans un monde étonnant où la réalité fait place à la fantaisie, au rêve, à l'imaginaire.

Les deux comédiens, invisibles pendant toute la représentation, manipulent avec dextérité marionnettes et autres objets fluorescents. Leur création en lumière noire, pleine d'humour, étonne et séduit. Une belle surprise à voir en famille dès 3 ans et avec des effets magiques garantis.

BIBLIOTHEQUE

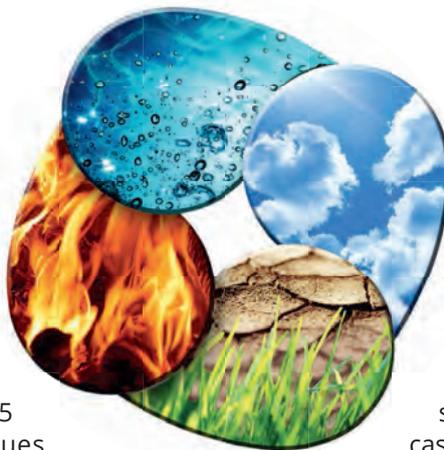
La science se livre

Rendez-vous à la bibliothèque où ce mois-ci les sciences seront à l'honneur avec un focus sur les 4 éléments.

L'air. L'exposition « C'est dans l'AIR », proposée par L'Exploradôme de Vitry-sur-Seine et visible du 7 au 28 février, permettra d'y voir plus clair sur la nature de l'air et ses impacts sur la santé humaine.

Après la théorie, la pratique avec l'atelier « Quel air est-il ? » mercredi 14 février à 15h ou 16h15 durant lequel les enfants réaliseront quelques expériences. Puis place au débat sur notre exposition à la pollution et les gestes pour la limiter, le vendredi 16 février à 18h.

La terre. Pigmentez votre vie quotidienne, en créant un vide poche dans l'esprit de l'art aborigène, vendredi 9 février à 20h. La bibliothèque propose également



une visite de l'exposition « Globes. Architecture & sciences explorent le monde », à la Cité de l'Architecture, samedi 17 février à 11h.

Le feu. Une sensibilisation aux bons gestes en cas de feu et aux premiers secours sera animée par l'adjudant de la caserne de pompiers de Bourg-la-Reine, samedi 10 février à 11h.

L'eau. Les enfants expérimenteront quelques-uns des secrets de l'eau, mercredi 21 février à 15h.

Gratuit sur inscription. Tél. : 01 46 64 52 55.
Bibliothèque George Sand, 21 rue Henri Thirard.
Détails sur lhaylesroses.fr

AGENDA

Jusqu'au 11 fév.

Festival Ciné Junior

Avant-première de Ethel et Ernest (dès 8 ans) le 4 février à 14h ; ciné-téte Les petits canards de papier (dès 18 mois) le 7 février à 10h ; ciné-vote de six court-métrages en compétition (dès 7 ans) le 7 février à 14h15 ; atelier aquarium avec « Voyages au fil de l'eau » suivi d'une conférence ludique sur le métier d'aquariologiste (dès 5 ans) le 10 février à 16h ; ciné-découverte sur « Les bêtes du sud sauvage » (dès 10 ans), le 11 février à 14h.

Tarif : 2,80 €. Cinéma La Tournelle, 14 rue Dispan. Tél. : 01 49 08 50 70.

11 fév.

Concert « Sur les pas de Félix Leclerc »

Hommage à Félix Leclerc, le « père » de la chanson québécoise.

Chant: Philippe Daverat - piano : Michel Geoffroy.

À 15h. Chapelle du Moutier, 11 avenue Aristide Briand. Tarifs : 10 € - 5 €. Contact : Philippe Daverat au 01 41 24 03 56 ou 06 83 29 49 14.

11 fév.

Cabaret

Au programme, du swing, de la bossa, de la chanson française... dans une ambiance cabaret très cosy.

Direction musicale : Fanja Rahajason - Piano : Ludovic Allainmat

À 16h. Tarif : 5 €
Renseignements : fanjazz1@gmail.com
Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès.

16 fév.

Récital de gospel

Concert animé par Ricky Norton.

À 20h30. Église Saint-Léonard, rue Watel. Tarif : 12 € (gratuit pour les moins de 12 ans). Réservations : 06 21 47 55 47.

19 fév.

Conférence histoire de l'art

Le Cercle l'haÿssien des arts vous invite à (re)découvrir « un génie universel : Peter Paul Rubens ».

À 19h. Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès. 20 € les 6 conférences. Réservation : 01 46 87 75 65 ou 06 14 27 95 79.

25 fév.

Bal

L'association des Amis du Musette vous convient à leur bal.

À 15h. Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès. Tarifs : 12 € ou 7 € (adhérents). Tél. : 06 72 56 27 96.

3 mars

Soirée Aligot

Dîner-dansant (Aligot/saucisses) organisé par Le Savoir-faire de nos Anciens.

À 19h. Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès. Tarif : 25 €. Réservation au 06 08 24 53 09 ou 01 79 56 70 25.

MARCHÉ LOCARNO

Un commerce, une histoire, un produit

ATTACHÉE AU MARCHÉ LOCARNO, LA VILLE ŒUVRE POUR SON ATTRACTIVITÉ COMMERCIALE GRACE À LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE HALLE. DEUX COMMERÇANTS NOUS FONT PARTAGER LEUR VISION.



Gérard Sofia.

Du soleil dans sa bouche

Après avoir travaillé plusieurs années à Rungis, Gérard Sofia a rejoint sa femme au cœur de la halle Locarno en 1991. « Ce marché est sentimental, c'est le premier que nous avons fait », se rappelle le commerçant. Leur produit phare ? L'olive Lucques, reconnaissable à sa forme évoquant un croissant de lune. « C'est une olive fruitée. Quand on la mange, on a le soleil dans la bouche », décrit Gérard Sofia qui propose des fruits secs et olives provenant de 2 coopératives héraultaises. Au fil des ans, le couple s'est constitué une clientèle fidèle : « certains viennent de-

puis 27 ans ». Le commerçant, qui se réjouit de la future halle, espère qu'elle permettra de rajeunir la clientèle et l'envisage sur le long terme. « Avec le nouveau centre-ville et le métro, c'est un projet qui sera vraiment positif ».

Un amoureux du terroir

Générosité, c'est l'adjectif qui qualifie le mieux Patrice Marchand et ses produits. Riche variété de boudins, large choix de saucisses, jambon au torchon ou choucroute garnie sont mis en valeur sur l'étal de cet amoureux du terroir qui ne propose que des produits faits maison. Après son apprentissage dans des fermes provinciales, Patrice Marchand exerce dans un commerce parisien puis ressent le besoin de chan-

ger d'air. « J'avais envie de voir du monde dans un lieu convivial ». En quête d'un marché couvert, il s'installe dans la halle Locarno avec son épouse, en 2001. S'il a une attention pour chacun de ses clients, le commerçant, qui réside aux Blondeaux, regrette la baisse de fréquentation : « ça reste un bon marché mais le renouvellement de la clientèle est difficile ». S'il juge la construction de la halle comme une solution à cette problématique, il espère que les clients seront nombreux afin de rentabiliser leurs investissements.



Patrice Marchand.

ESTHETIC CENTER

Un nouvel institut de beauté



L'Haÿssienne de cœur bien qu'elle n'y habite plus, le 14 décembre, Radia Pambia a ouvert un espace « Esthetic Center » dans la galerie du centre commercial Carrefour. Cadre dans la grande distribution, Radia Pambia a toujours cultivé l'ambition de devenir chef d'entreprise. Elle s'est tournée vers la franchise par souci d'indépendance. « J'ai découvert l'enseigne en tant que cliente. J'avais envie de me lancer dans le secteur de la beauté qui me passionne. J'aime la philosophie du groupe et le fait d'être autonome tout en étant accompagnée dans mes démarches », raconte-t-elle. Ouvert aux femmes comme aux hommes, l'institut de beauté emploie quatre esthéticiennes et propose des prestations variées. Il dispose d'un box adapté aux personnes à mobilité réduite.

81-84 avenue du général de Gaulle. Du lundi au samedi de 10h à 19h. Tél. : 01 46 64 06 89.



**VOS COMMERÇANTS
FÊTENT L'AMOUR**

Les commerçants de L'Haÿ vous invitent à faire de la Saint-Valentin une journée inoubliable. Menus gourmets, cadeaux, compositions florales, soins de beauté... Retrouvez toutes leurs offres commerciales prévues à cette occasion sur www.haylesroses.fr

Harmony Tan a remporté l'Open de tennis féminin.



TENNIS

Un tournoi de haute volée

BEAU SUCCÈS POUR LA 9^E ÉDITION DE L'OPEN DE TENNIS.

Du 21 décembre au 7 janvier, le Cal-Tennis organisait son traditionnel Open de tennis sur les courts des tennis couverts. La quinzaine a sacré Harmony Tan, licenciée au club de Boulogne Billancourt. Classée n°15 française et 381^e joueuse mondiale, elle s'est imposée 4/6, 6/4, 6/1, face à la lyonnaise Mathilde Armitano, 36^e joueuse française. Pour rappel, ce tournoi féminin, inscrit au Circuit National des Grands Tournois (CNGT), est positionné dans la hiérarchie juste après les tournois ATP, Futures et Challengers. Dans la Ligue du Val-de-Marne, en moyenne seuls 4 à 5 clubs accueillent des

compétitions avec des joueuses d'un niveau aussi élevé.

L'Open messieurs a vu la victoire de Pierre Perez Le Tiec du club de Rouen, classé 0, sur David Goncalves, également classé 0 et licencié à Mennecey, en deux sets : 6/2, 6/4. Guillaume Robillard du club de Bourg-la-Reine, classé 15/1, remporte quant à lui la 3^e série messieurs, en battant en finale Paul Bourriot de Sceaux sur le score de 3/6, 7/6, 6/4.

Près de 50 L'Hayssiens ont pris part au tournoi

Pas moins de quarante-sept L'Hayssiens ont participé à cette compétition

qui prend de l'ampleur d'année en année. Parmi eux, certains se sont illustrés par de jolies performances à souligner. Mathieu Peres, 17 ans, classé 1/6, est parvenu jusqu'au quart de finale. Lucas Murcia, 19 ans, classé 5/6, remporte une victoire à 3/6. Luis Montoya, classé 30/5, remporte cinq victoires dont 1 à 30 et Guillaume Blanc, classé 30/3, en remporte quatre. Alex Mandrou, classé 15/3, a réussi à se hisser en quart de l'épreuve messieurs 3^e série. Alors qu'il avait brillamment remporté le tournoi masculin l'an passé, Florian Remond s'est malheureusement blessé mais termine tout de même demi-finaliste de l'Open. —

COURSE À PIED

Dans les starting-blocks pour La Cavale

La date de la course événement est connue, notez-la dans vos agendas ! Préparez vos chaussures de running et commencez à vous entraîner pour être prêt le jour J. C'est le dimanche 24 juin que se déroulera la 27^e édition de La Cavale l'hayssienne. Sportif du dimanche ou compétiteur confirmé, en famille, seul ou entre amis, ne manquez pas le rendez-vous au stade L'Hayette entre 9h et 12h30. Avec pas moins de quatre courses et une marche sportive, tous les publics prendront plaisir à participer à ce moment



convivial et sportif. À chaque niveau sa course : deux courses destinées aux jeunes, (1,4 et 2,4 km), une marche et une course de 5 km et, pour les plus compétiteurs, le mythique 10 km (inscrit au challenge départemental). Seuls deux objectifs : prendre du plaisir et se dépasser. Aucune excuse pour ne pas être de la partie ! —

Retrouvez plus d'infos sur www.lacavale-lhayssienne.fr



**OUVERTURE D'UN RESTAURANT ITALIEN
LE 3 FÉVRIER 2018**

19 bis bd Carnot
92340
Bourg-La-Reine

Réservation au
01 46 63 40 95

Ouvert tous
les jours sauf
dimanche soir

*Entrée - Plat - Dessert 15€
du lundi au vendredi, uniquement le midi*

*Le chef Raffaele Cuccaro et son équipe
vous invitent à venir découvrir
les saveurs de la cuisine italienne*

BESOIN D'AIDE À DOMICILE ?

Adhap
services
l'aide à domicile

Adhap Services

vous propose
des prestations de qualité,
adaptées à vos besoins :

Evaluation gratuite
de vos besoins

- travaux ménagers
- aide aux repas
- aide à la toilette
- accompagnement
- lever, coucher
- garde active ...

**Pour plus d'informations sur nos services,
contactez-nous au :**

Tél : 01.41.98.79.60

L'Haÿ-les-Roses

122 av. Henri Barbusse

FENÊTRES VOILETS PORTES PORTAILS

**PRO-TECH
FERMETURE®**

- Installateur expert
- Crédit d'impôt 30%
- Direct usine



COMMERÇANTS, ARTISANS

si vous désirez paraître
dans ce magazine,
cet emplacement
vous est réservé.

Contactez-nous au :

06 25 23 65 66

M. Thierry COHEN :

studioparis@micro5.fr

Devis gratuit en 48 h : **01 46 16 27 62**
5 agences pour vous servir en Île-de-France

K-LINE
FENÊTRES VOILETS

96 av. Henri Barbusse, 94240 L'Haÿ-Les-Roses
91 : Igny | 78 : St-Rémy-Lès-Chevreuse | Paris 15^e | 77 : Lorrez-Le-Bocage





Échangez avec nous !

La parole vous est donnée pour interagir, poser des questions, faire part de vos sujets de préoccupation, de points de vue qui, selon vous, sont importants pour notre ville.



lhaylesroses.fr



@LHay_les_Roses



/mairie.lhaylesroses

Pourquoi n'y a-t-il pas eu de cérémonie de vœux ?

Tous les ans, la municipalité vote un budget toujours plus contraint, en raison d'une baisse des dotations. En vue de rationaliser les dépenses, le maire a souhaité annuler les cérémonies de vœux dans les six quartiers. Les 10 000 euros économisés permettront de financer d'autres services à la population.

Les L'Hayssiens auront toutefois de nombreuses occasions d'échanger avec les élus lors des réunions publiques, des conseils de quartier, des rendez-vous culturels et sportifs programmés cette année.



Jacques C. / Petit Robinson

Je n'ai toujours pas la fibre dans mon appartement... !

Alors que seuls 21 % des logements étaient éligibles à la fibre optique en 2014, la municipalité a accéléré son déploiement dans tous les quartiers. Aujourd'hui 79 % des logements sont raccordables. Une fois le réseau de fibre optique arrivé au pied de l'immeuble, il appartient au propriétaire ou syndicat de signer une convention avec un opérateur pour faire installer la fibre dans le bâtiment. Si vous êtes locataire, contactez votre syndicat afin de savoir si cela a été fait. C'est ensuite à vous de conclure un contrat avec un fournisseur de votre choix.



Sandrine S. / Jardin Parisien

Nous répondons à vos questions



Le coût du stationnement va-t-il augmenter à L'Hay ?

Depuis le 1^{er} janvier, l'amende de 17 € a disparu au profit d'un forfait de post-stationnement dont le montant est fixé par la Ville. Si plusieurs collectivités ont profité de cette nouvelle compétence pour augmenter les tarifs de stationnement, L'Hay-les-Roses a fait le choix de ne pas modifier le tarif actuel des 2 premières heures et d'aligner le tarif du forfait sur celui de l'ancienne amende, soit 17 €. Un montant que la municipalité a jugé suffisamment dissuasif alors même que d'autres villes ont opté pour un forfait allant jusqu'à 50 €.



Anissa T. / Centre



Compte officiel de L'Hay-les-Roses



Jean Durand Un carnaval à L'Hay! 🎉 Super! Trop bien! ❤️ Mais pour le concours, il y a une limite d'âge ou tout le monde peut s'inscrire?? J'aime Répondre



Mairie L'Hay-les-Roses Bonjour, merci à vous. Il n'y a pas de limite d'âge. Tout le monde peut participer au concours. Nous vous attendons nombreux ! Cordialement, le service communication J'aime Répondre

SUIVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ DE VOTRE VILLE SUR



 lhaylesroses.fr

 [/mairie.lhaylesroses](https://www.facebook.com/mairie.lhaylesroses)

 [@LHay_les_Roses](https://twitter.com/LHay_les_Roses)

 [videos.lhaylesroses.fr](https://www.youtube.com/videos.lhaylesroses.fr)

 [lhaylesroses94.fr](https://www.instagram.com/lhaylesroses94.fr)

Groupe « Socialistes, républicains et citoyens » (3 élus)

Aux actes la Municipalité, aux actes citoyens ! L'ampleur des catastrophes naturelles auxquelles nous assistons ces dernières années fait progressivement prendre conscience dans les esprits de l'urgence et de la gravité des conséquences liées au changement climatique.

À l'échelle de L'Hay-les-Roses, des acteurs sont mobilisés pour prendre dès aujourd'hui les décisions visant à préserver le futur de notre territoire. Eaux de Paris a financé la plus grande centrale photovoltaïque sur toiture d'Île-de-France ; la SGP, le STIF et le département ont contribué au prolongement de la ligne 14 du métro en 2024, au tramway T7, à la création de pistes cyclables et à une amélioration des liaisons bus le long de la Bièvre rouverte ; les bailleurs sociaux ont commencé à entreprendre des projets de rénovation thermique des logements. Si la réussite de ce combat pour les générations futures passe par un changement des habi-

tudes de chacun.e d'entre nous, la Municipalité doit prendre sa part de responsabilité et proposer des actions pour réduire les pertes thermiques et développer les énergies renouvelables sur le patrimoine communal et sur le parc des logements privés et rendre la Ville accueillante pour les vélos et les piétons et améliorer les liaisons inter-quartiers et vers les transports en commun. Les objectifs de l'Agenda 21 doivent aller dans ce sens ; à l'instar de communes voisines comme Chevilly- Larue qui a développé les écopâturages sur son territoire ou de Cachan qui a fait le choix d'un nouveau système de géothermie. Le futur de notre planète et de nos territoires doit être la préoccupation de tou.te.s, alors aux actes la Municipalité, aux actes citoyens !

facebook.com/pslhay
A. Bathily - F. Heilbronn - Y. Piau
Groupe Socialistes, républicains et citoyens

Groupe « Gauches militantes, citoyennes et écologiques » (5 élus)

La participation des citoyens à la vie de la cité est un enjeu majeur. Et si les échéances électorales sont des rendez-vous déterminants, ils sont loin de suffire pour faire vivre une véritable démocratie locale. Le maire conduit la politique communale sous le registre exclusif et daté de la participation/caution. Tous les projets communaux relèvent de cette conception et force est de constater que les habitants ne connaissent pas ou très mal les projets ou les évolutions des services qui les concernent. Y a-t-il eu concertation ou débat sur l'organisation et le développement du service de police municipale ? sur l'organisation du temps scolaire ? sur le mode de gestion des services communaux privatisés discrètement et en particulier celui du nettoyage des écoles ? sur l'animation de la vie locale ? Sur les critères de choix et de priorité en matière de des travaux de voirie ? Aucune de ces questions n'a fait l'objet de débat au conseil municipal et encore moins de concertation avec

les habitants. Et pourtant il est essentiel d'ouvrir la vie locale à des formes de démocratie participative. Cela suppose que le maire concède que les habitants deviennent des citoyens actifs, donnent leur avis, co-instruisent des dossiers, évaluent et contrôlent les choix faits. Cela suppose d'accepter de partager la décision avec les habitants ou leurs représentants parce qu'agir ce n'est pas seulement écouter et consulter, c'est d'abord partager selon des règles claires et sans confusion des rôles ou abdication de sa propre responsabilité. Ce n'est à l'évidence pas le cas avec le maire de L'Hay les Roses. Il ne partage ni avec le conseil municipal, ni avec les habitants. Mais partage-t-il avec sa propre majorité ?

Lhayensemble.com
P.Coilbault, M.Coitoux, S.Coloneaux, J.Geyl, C.Ryser

SEMACH,

UN SERVICE PUBLIC LOCAL DE L'ÉNERGIE

Voilà plus de 30 ans que le Syndicat intercommunal pour la géothermie, qui rassemble les communes de Chevilly-Larue, L'Haÿ-les-Roses et Villejuif a confié la gestion, l'exploitation et le développement de son réseau géothermique à la SEMACH. Aujourd'hui, 60 000 habitants et de nombreux équipements publics de ces trois communes sont chauffés par une énergie toujours plus écologique et économique. La récente mise en service de la centrale de géothermie de Villejuif permet de poursuivre cette dynamique.

Produire une énergie propre et économique ? Chaque jour, la SEMACH exécute cette mission de service public dans l'intérêt des collectivités et des utilisateurs.



SEMACH

Votre service public local d'énergie propre.

Société Publique Locale d'Énergie et Maintenance
à L'Haÿ-les-Roses, Chevilly-Larue et Villejuif

9 rue du lieutenant Le Coz - BP n°40004 - 94158 Chevilly-Larue Cedex
www.semach.fr - Tél : 01 46 87 66 22



EN BREF

ENQUÊTE SUR LE CADRE DE VIE ET LA SÉCURITÉ

L'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee), en partenariat avec l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales, réalise une enquête sur le thème du cadre de vie et la sécurité, du 1^{er} février au 30 avril. Cette enquête vise à mesurer la qualité de l'environnement de l'habitat et l'insécurité.

Quelques ménages de notre ville seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee, muni d'une carte officielle l'accréditant, pren-

dra directement contact avec eux, afin de les interroger.

Plus d'infos sur www.insee.fr

OPÉRATION PIÈCES JAUNES

Le réseau Guy Hoquet l'Immobilier s'associe de nouveau avec la Fondation Hôpitaux de Paris / Hôpitaux de France pour l'opération Pièces jaunes. Elle fait de nouveau appel à la générosité des L'Haÿsiens jusqu'au 17 février. L'an dernier, 44 kg de pièces jaunes ont été collectés par l'agence pour la construction d'espaces pour les familles des enfants hospitalisés.

Agence Guy Hoquet,
13 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 49 08 09 10.

PERMANENCES JURIDIQUES

LA MAIRIE DE L'HAÿ-LES-ROSES PROPOSE UN SERVICE DE CONSULTATIONS JURIDIQUES GRATUITES ASSURÉES PAR DES AVOCATS.

Quartier de la Vallée-aux-Renards

Maître Masselin vous reçoit à l'école élémentaire (accès rue Léon Blum), les lundis 12 février et 12 mars à partir de 20h30.

Quartier du Centre

Maître Martiano vous reçoit à partir de 20h, les mardis 13 février et 13 mars, salle familiale du bas rue du 11 Novembre.

Quartier de Lallier-Bicêtre

Maître Masselin vous reçoit de 18h à 20h, à la maison de quartier, accès derrière le 2 allée de la Plaine, les mercredis 7 février et 7 mars.

Dates sous réserve de modification par les avocats.

PERMANENCES DES ÉLUS



Vous souhaitez rencontrer vos élus ? Des permanences se tiendront sans rendez-vous les samedis 10 février et 10 mars de 9h à 11h à l'hôtel de ville.

Il vous est également possible de demander un rendez-vous en vous connectant sur le site de la ville lhaylesroses.fr ou à l'hôtel de ville auprès des agents de l'accueil.

MENUS DANS LES ÉCOLES ET ACCUEILS DE LOISIRS - Février

Lundi 5

Céleri rémoulade • Merguez grillées • Boulgour • Saint-Paulin • Pommes golden

Mardi 6

Salade verte au maïs • Nuggets de poisson ludique ketchup • Purée de brocolis • Cantafrais • Flan nappé caramel

Mercredi 7

Feuilleté au fromage • Omelette nature • Courgettes gratinées • Emmental • Cubes de poires au sirop

Jedi 8

Velouté de lentilles corail au lait de coco • Poulet Tikka Massala • Riz • Vache Qui Rit • Crème mangue

Vendredi 9

Rillettes de thon à la ciboulette • Jambon sauce madère ou jambon de dinde • Haricots coco à la tomate • Brie • Pomme royal gala

Lundi 12

Betteraves • Brandade de poisson au potiron • Yaourt nature sucré • Orange

Mardi 13

Salade verte • Sauté de bœuf bourguignon • Eby au beurre • Petit suisse aux fruits • Donuts

Mercredi 14

Pâté de campagne cornichon ou pâté de volaille • Gigot au jus • Flageolets • Bleu • Salade de fruits frais

Jedi 15

Nem au poulet • Bœuf haché à la coréenne • Riz thaï • Assiette de fruits ananas Pitaya (fruit du dragon)

Vendredi 16

Potage au cresson • Cordon bleu • Haricots verts persillés • Coulommiers • Éclair au chocolat

Lundi 19

Carottes râpées • Poulet rôti au jus • Pommes wedges • Vache Picon • Compote de pommes saveur biscuitée

Mardi 20

Salade de torsades • Beignet de calamars sauce tartare • Duo de brocolis • Carré de l'Est • Flan nappé caramel

Mercredi 21

Salade d'endives aux croûtons • Echine ½ sel ou rôti de dinde • Ratatouille/ blé • Saint Nectaire • Banane

Jedi 22

Taboulé à la menthe • Pavé de colin sauce dieppoise • Julienne de légumes • Tomme grise • Cake aux poires

Vendredi 23

Velouté de carotte au cumin • Quenelles sauce forestière • Riz • Yaourt nature sucré • Pomme royal gala

Lundi 26

Salade aux 2 légumes • Choucroute de la mer • Petit suisse nature sucré • Muffin

Mardi 27

Salade verte et croûtons • Steak haché sauce poivre • Purée • Edam • Oreillons d'abricots

Mercredi 28

Potage tomate vermicelles • Merguez grillées • Semoule et légumes couscous • Bûche de lait mélange • Orange

Produit BIO en vert - Mater : maternelle

NUMÉROS UTILES

Hôtel de Ville

41, rue Jean Jaurès
01 46 15 33 33.

Relais-mairie de la Vallée-aux-Renards

3, rue Léon Blum
01 49 73 38 38.

Relais-mairie du Jardin Parisien

23, rue Jules Ferry
01 46 87 59 35.

Relais-mairie de Lallier-Bicêtre

Rue Sainte Colombe
01 46 86 26 52.

Police municipale

12 rue des Jardins
01 46 15 34 24.

Police nationale

Commissariat central de L'Haÿ-les-Roses
18 avenue Jules Gravereaux
01 49 08 26 00.

Centre municipal de santé

2 rue des Acacias
01 56 70 17 30.

Gestion des déchets

Service Déchets ménagers du territoire 12
01 41 24 22 80.

**N° vert :
0808 800 249**

(gratuit depuis un fixe ou un portable) pour laisser un message sur les problèmes rencontrés sur la voie publique et nécessitant une intervention.

Pharmacies de garde

Dimanche 4 février

Pharmacie de la Roseraie
5 avenue du général de Gaulle
à Chevilly-Larue

Dimanche 11 février

Pharmacie de la Cerisaie
Centre Commercial de la Cerisaie
5 allée des Fleurs
à Fresnes

Dimanche 18 février

Pharmacie Lernould
13 rue de L'Abreuvoir à Rungis

Dimanche 25 février

Pharmacie de la Paix
21-25 rue de la Paix
à Fresnes

Dimanche 4 mars

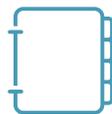
Pharmacie Principale
155 rue de Bicêtre
à L'Haÿ-les-Roses

Dimanche 11 mars

Pharmacie de la Peupleraie
38 boulevard Pasteur
à Fresnes

Les pharmaciens de L'Haÿ-les-Roses, Fresnes, Chevilly-Larue et Rungis assurent un service de garde les dimanches et jours fériés.

En revanche, du lundi au dimanche, après 20 heures, le porteur de l'ordonnance doit obligatoirement se rendre au commissariat de L'Haÿ-les-Roses (18 avenue Jules Gravereaux) qui contactera la pharmacie de garde du secteur. Aucun renseignement ne sera donné par téléphone.



CARNET

Mariages

• Aïcha MEFTAH et Lahouari HADJ ABBES 02-12 • Pauline STAMAN et Romain DESPALINS 09-12 • Aïcha CAMARA et Mohamed CISSE 16-12 • Solange KIM et Loig LE SONN 16-12.

Naissances

• Anna DIAW 30-11 • Nahël LQUINEGAGNE 01-12 • Ana VIDAL MARIANO 01-12 • Adam AOUNI 04-12 • Maxime REFFET 05-12 • Seydina DIOP 08-12 • Habibatou BAH

09-12 • Hanna AL MATHARI 10-12

• Solal LEMARIÉ 10-12 • Kakan Cheikh COULIBALY 11-12 • Adam GASIOR 11-12 • Armance HÉRAULT 13-12 • Kenaniah BRIKA 14-12 • Luna ELKHALDY 15-12 • Léopold GOUPIL 16-12 • Bakary DOUMBIA 17-12 • Ranim MOUJAHED 18-12 • Joseph ALANI 26-12.

Décès

• BÉNISTAND Yvette 21-12.

La publication des actes d'état civil est soumise à autorisation écrite des familles concernées dans le respect de la vie privée de chacune, en vertu de l'article 9 du Code Civil.

Concernant les décès, la difficulté d'obtenir cet accord explique l'absence de leur mention dans le magazine municipal. Les familles qui souhaitent voir figurer le nom de leur proche défunt sont invitées à se faire connaître auprès du service État civil, en mairie, 41 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 46 15 33 89.



Fête des Seniors

MARDI 20 MARS

REPAS GASTRONOMIQUE DANSANT

Spectacle : Voyage autour du monde

INSCRIPTIONS JUSQU'AU 9 MARS

Pour les L'Hayssiens de 65 ans ou plus. Tarif : 5 € par personne.

Inscription obligatoire auprès du CCAS/Service 3^e âge

Hôtel de Ville, 41 rue Jean Jaurès - Renseignements : 01 46 15 34 35/39